



AMTSBLATT

DES KANTONS OBWALDEN

Donnerstag, 13. September 2007

Nr. 37

Amtliches Publikationsorgan. Erscheint jeden Donnerstag
Herausgegeben von der Staatskanzlei Obwalden, 6061 Sarnen
Telefon 041 660 59 70, Fax 041 660 59 54, E-Mail: amtsblatt@ow.ch

AUS DEM INHALT

Zum eidgenössischen Bettag

Gesetzessammlung

| | |
|---|------|
| Ausführungsbestimmungen Emissionskontrollen bei | 1474 |
| Feuerungsanlagen. | 1475 |

Departemente

| | |
|--|------|
| Strassenverkehr: | |
| Fahrverbot Hostattstrasse, Sarnen. | 1479 |
| Neusignalisation einer Gewichtsbeschränkung, Engelberg . . . | 1479 |
| Verkehrsführung Erschliessungsstrasse, Giswil | 1480 |
| Amt für Landwirtschaft und Umwelt. Hol-Bring-Markt | 1480 |
| Berufs- und Weiterbildung | 1481 |
| Baugesuche und Sonderbewilligungen | 1488 |
| A8 Nationalstrasse/Tunnel Sachseln. Arbeitsausschreibung . . | 1491 |

| | |
|---|------|
| Stellenausschreibungen | 1493 |
|---|------|

| | |
|----------------------------|------|
| Gemeinden | 1494 |
|----------------------------|------|

Verschiedene

| | |
|----------------------------------|------|
| Eigentumsübertragungen | 1496 |
| Handelsregister. | 1500 |
| Zivilstandsnachrichten | 1513 |

Zum Eidgenössischen Betttag 2007

Liebe Mitlandleute

Der Eidgenössische Dank-, Buss- und Betttag lädt uns zur Besinnung ein. Vor 175 Jahren vom Staat als gemeinsamer Gebets- und Feiertag verordnet, möchte ich Sie als Bewohnerinnen und Bewohner unseres Kantons Obwalden mit auf einen ungewohnten Weg der Besinnung mitnehmen.

Wir leben in einer schnelllebigen Zeit, vieles scheint sogar aus den Fugen zu geraten in Staat, Gesellschaft und Kirche. Vieles macht uns Angst oder erfüllt uns mit Besorgnis. Darum hier eine kleine Weggeschichte zu unserem Eidgenössischen Dank-, Buss- und Betttag:

Zu einem weisen Klosterbruder kommt ein Mann und möchte wissen, wie das mit dem Geld ist. Der Klosterbruder redet nicht viel. Er sagt: «Komm ans Fenster. Was siehst du?» Der Mann zählt auf, was er sieht: «Eine Frau mit einem Kind, einen Wagen der zur Mühle fährt, weil Getreide aufgeladen wird.» Der Klosterbruder fordert ihn auf, vor den Spiegel zu treten. Was siehst du jetzt?» fragt er. «Was werde ich wohl sehen», antwortete dieser, «mich selbst natürlich.» Meint darauf der Klosterbruder: «Siehst du, so einfach ist das: das Fenster ist aus Glas gemacht und der Spiegel ist aus Glas gemacht. Man braucht bloss ein bisschen Silber dahinter zu legen, schon sieht man nur noch sich selbst.»

Ist die Grundaussage dieser Geschichte nicht wahr? Ein bisschen Silber hinter dem Glas und wir sehen nur noch uns selber. Es geht uns gut, die Wirtschaft läuft gut und wir sehen bald nur uns selber. Doch der Dank-, Buss- und Betttag lädt uns ein, über dieses «Silber» nachzudenken und uns nicht blenden zu lassen.

Unser gemeinsames Miteinander in Staat und Gesellschaft darf sich nicht vom Silber allein bestimmen lassen, sondern muss immer den Menschen sehen in seiner konkreten Situation, in seiner konkreten Aufgabe, in der und für die er lebt und arbeitet. Das Silber des Wohlstandes, das darf es geben, das dürfen wir auch geniessen. Aber es darf nicht vorherrschend werden, dass wir nur noch uns selber und unsere eigene Anliegen sehen und den Blick für das Gesamte verlieren. Dieser Blick engt uns ein und zerstört vieles an Gutem. Denn gemeinsam sind wir auf dem Weg, gemeinsam sollen wir uns für unseren Kanton, unseren Staat und unsere Gesellschaft einsetzen. Das Silber des Gut-Gehens darf uns nicht darüber hinwegtäuschen, dass wir einander immer wieder brauchen und nötig haben, um gemeinsam etwas Festes und Solides aufzubauen.

Die Unwetter vor zwei Jahren haben das Silber radikal hinweggeputzt und wir durften neu erkennen, wie wichtig es ist, im spiegelnden Glas nicht sich

selber zu sehen, sondern eben auch den anderen, das andere. Diesen Sommer hat das Wasser schon wieder das Silber etwas verwässert.

Liebe Mitlandleute, ich wünsche uns allen einen guten und besinnlichen Eidgenössischen Dank-, Buss- und Betttag. Mögen wir ob dem Silber nicht einfach immer nur uns sehen, sondern durch das Glas und aufgewässerte Silber hindurch auch die anderen, das andere. Nur so kann sich unser Blick weiten für die grosse gemeinsame Aufgabe, die wir miteinander zum Wohle unseres Kantons und unserer Mitmenschen zu erfüllen haben.

Sarnen, im September 2007

Hans Hofer, Landammann

GESETZESAMMLUNG

Ausführungsbestimmungen über die Emissionskontrollen bei Feuerungsanlagen

vom 4. September 2007

Der Regierungsrat des Kantons Obwalden,

in Ausführung von Artikel 11, 16 ff., 36 und 48 des Umweltschutzgesetzes (USG) vom 7. Oktober 1983¹, Artikel 7 ff. der Luftreinhalte-Verordnung (LRV) vom 16. Dezember 1985², Artikel 3 Absatz 4 der kantonalen Umweltschutzverordnung vom 16. März 2006³ sowie des Allgemeinen Gebührengesetzes vom 21. April 2005⁴,

gestützt auf Artikel 12 Buchstabe c der kantonalen Umweltschutzverordnung vom 16. März 2006⁵,

beschliesst:

Art. 1 *Vereinbarungen des Kantons*

¹ Das Volkswirtschaftsdepartement schliesst mit der Geschäftsstelle Feuerungskontrolle (GFK), Luzern, Vereinbarungen über den Vollzug der Emissionskontrollen für die Öl-, Gas- und Holzfeuerungsanlagen ab.

¹ SR 814.01

² SR 814.318.142.1

³ GDB 780.11

⁴ GDB 643.1

⁵ GDB 780.11

² Die Vereinbarungen regeln die Aufgaben der Geschäftsstelle und die Aufsicht des Kantons.

³ Ein Anteil aus dem Erlös der Vignetten deckt die Kosten.

Art. 2 *Vereinbarungen der Gemeinden*

¹ Die Einwohnergemeinden schliessen mit der Administrationsstelle Feuerungskontrolle Obwalden Vereinbarung über die Emissionskontrollen für die Öl-, Gas- und Holzfeuerungsanlagen ab.

² Die Vereinbarung regeln die Aufgaben der Administrationsstelle Feuerungskontrolle Obwalden. Die Administrationsstelle arbeitet mit der Geschäftsstelle Feuerungskontrolle Luzern zusammen.

³ Ein Anteil aus dem Erlös der Vignetten deckt die Kosten.

Art. 3 *Aufwand der Kontrollperson*

Die von der Betreiberin oder vom Betreiber einer Öl-, Gas- oder Holzfeuerungsanlage beauftragte Kontrollperson stellt für die Kontrolle gemäss Aufwand Rechnung und verrechnet je kontrollierte Anlage eine Vignette.

Art. 4 *Gebühr der Vignette*

Die Gebühr der Vignette für Öl-, Gas- und Holzfeuerungen beträgt Fr. 35.–, zuzüglich Mehrwertsteuer.

Art. 5 *Inkrafttreten*

Diese Ausführungsbestimmungen treten am 1. Oktober 2007 in Kraft.

Sarnen, 4. September 2007

Im Namen des Regierungsrats
Landammann: Hans Hofer
Für den Landschreiber: Dr. Notker Dillier

Betreibungsamt. Widerruf der betriebsrechtlichen Grundstücksteigerungen

Die auf den 20. September 2007 im Restaurant Schlüssel, Dorfstrasse 10, 6072 Sachseln, angesetzten Grundstücksteigerungen im Grundpfandverwertungsverfahren gegen Geiger Kurt, geb. 17. Januar 1951, von Au SG, Geissensteinring 53, 6005 Luzern,

Grundstücke:

Grundbuch Sachseln: Grundstück *GB Nr. S50058*, Stockwerkeigentum, 22/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 329 mit Sonderrecht am Büro und Lager im 1. Untergeschoss, Dorfstrasse 10

Grundbuch Sachseln Grundstück *GB Nr. S50059*, Stockwerkeigentum, 322/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 329 mit Sonderrecht am Restaurant im Erdgeschoss und Nebenräumen im 1. Untergeschoss, Dorfstrasse 10

Grundbuch Sachseln Grundstück *GB Nr. S50060*, Stockwerkeigentum, 53/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 329 mit Sonderrecht am Büro mit WC im Erdgeschoss, Dorfstrasse 10

Grundbuch Sachseln Grundstück *GB Nr. S50061*, Stockwerkeigentum, 33/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 329 mit Sonderrecht am Ladenlokal im Erdgeschoss, Dorfstrasse 10

Grundbuch Sachseln Grundstück *GB Nr. S50063*, Stockwerkeigentum, 31/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 329 mit Sonderrecht am Studio im 1. Obergeschoss, Dorfstrasse 10

Grundbuch Sachseln Grundstück *GB Nr. M80245*, 1/7 Miteigentum an Grundstück Nr. S50057, Autoeinstellplatz Nr. 1, Dorfstrasse 10

Grundbuch Sachseln Grundstück *GB Nr. M80246*, 1/7 Miteigentum an Grundstück Nr. S50057, Autoeinstellplatz Nr. 2, Dorfstrasse 10

Grundbuch Sachseln Grundstück *GB Nr. M80249*, 1/7 Miteigentum an Grundstück Nr. S50057, Autoeinstellplatz Nr. 5, Dorfstrasse 10

Grundbuch Sachseln Grundstück *GB Nr. M80250*, 1/7 Miteigentum an Grundstück Nr. S50057, Autoeinstellplatz Nr. 6, Dorfstrasse 10

Grundbuch Sachseln Grundstück *GB Nr. M80251*, 1/7 Miteigentum an Grundstück Nr. S50057, Autoeinstellplatz Nr. 7, Dorfstrasse 10

finden zu einem späteren Zeitpunkt statt.

Bekanntmachung des Verhöramtes

Mitteilung/Urteileröffnung
(Art. 127 Abs. 3 StPO)

Es wird

KORETZKI Ingrid, geb. 02.05.1956, von Deutschland, des Erich und der Ursula geb. Michael, geschieden, ehemals wohnhaft in DE-55765 Oberhambach, Schulstrasse 8, z. Zt. *unbekannter Aufenthaltsort*, mitgeteilt, dass am 11. September 2007 ein Strafurteil im Sinne eines Strafbefehls ergangen ist.

Koretzki Ingrid wird aufgefordert, den Strafbefehl vom 11. September 2007 bei der Kanzlei des Verhöramtes, Polizeigebäude, 6060 Sarnen, bis zum 3. Oktober 2007 abzuholen.

Kommt sie dieser Aufforderung innert der gesetzten Frist nicht nach, gilt die Zustellung als am letzten Tag der Frist erfolgt.

Sarnen, 13. September 2007

**Verhöramt Obwalden
Der Verhörer**

Bekanntmachung des Verhöramtes

Mitteilung/Urteileröffnung
(Art. 127 Abs. 3 StPO)

Es wird

GROSS Heinz Jürgen, geb. 31.08.1942 in Deutschland, von Deutschland, des Wilhelm und der Hildegard geb. Auert, ehemals wohnhaft in ES-07157 Port de Andratx/Mallorca, Cala-Llamp 17, z. Zt. *unbekannter Aufenthaltsort*, mitgeteilt, dass am 11. September 2007 ein Strafurteil im Sinne eines Strafbefehls ergangen ist.

Gross Heinz Jürgen wird aufgefordert, den Strafbefehl vom 11. September 2007 bei der Kanzlei des Verhöramtes, Polizeigebäude, 6060 Sarnen, bis zum 3. Oktober 2007 abzuholen.

Kommt er dieser Aufforderung innert der gesetzten Frist nicht nach, gilt die Zustellung als am letzten Tag der Frist erfolgt.

Sarnen, 13. September 2007

**Verhöramt Obwalden
Der Verhörer**

Konkursamt. Einstellung mangels Aktiven

| | |
|---------------------------------------|--|
| Schuldnerin: | Engel Gastro GmbH, Dorfstrasse 2, 6390 Engelberg |
| Konkurseröffnung: | 23. Juni 2006 |
| Konkurseinstellung: | 4. September 2007 |
| Frist gemäss Art. 230 Abs. 2 SchKG | 24. September 2007 |
| Kostenvorschuss: | CHF 3500.– |

Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Sarnen, 7. September 2007

Konkursamt

Strassenverkehr. Fahrverbot auf der Hostattstrasse in Sarnen

Auf Antrag des Einwohnergemeinderates Sarnen wird die Hostattstrasse ab Kernserstrasse bis zur Überbauung «Jänzipark» mit einem Fahrverbot für Motorwagen, Motorräder und Motorfahrräder (Signal 2.14 SSV) mit der Zusatztafel «Anstösser gestattet» belegt.

Gegen diese Verkehrsanordnung kann innert 20 Tagen seit der Veröffentlichung schriftlich und mit Begründung beim Regierungsrat des Kantons Obwalden, 6060 Sarnen, Beschwerde erhoben werden.

Sarnen, 12. September 2007

**Sicherheits- und
Gesundheitsdepartement**

Strassenverkehr. Neusignalisation einer Gewichtsbeschränkung auf der Fellenrüti- und Zügstrasse in Engelberg.

Auf Antrag der Strassen- und Kanalisationsgenossenschaft Fellenrüti-Züg werden die Fellenrüti- und Zügstrasse mit der Neusignalisation einer Gewichtsbeschränkung von 28t Gesamtgewicht (Signal 2.16 SSV) belegt.

Gegen diese Verkehrsanordnung kann innert 20 Tagen seit der Veröffentlichung schriftlich und mit Begründung beim Regierungsrat des Kantons Obwalden, 6060 Sarnen, Beschwerde erhoben werden.

Sarnen, 10. September 2007

**Sicherheits- und
Gesundheitsdepartement**

Strassenverkehr. Verkehrsführung bei der Erschliessungsstrasse «Sunnäplätzli» Grossteil, Giswil

Auf Ersuchen der Korporation Giswil wird die neue Quartierstrasse «Sunnäplätzli» ab der Grossteilerstrasse in Richtung Grundwaldstrasse mit einem Einbahnsystem belegt (Signal 2.02 und 4.08 SSV).

Gegen diese Verkehrsanordnung kann innert 20 Tagen seit der Veröffentlichung schriftlich und mit Begründung beim Regierungsrat des Kantons Obwalden, 6060 Sarnen, Beschwerde erhoben werden.

Sarnen, 6. September 2007

**Sicherheits- und
Gesundheitsdepartement**

VOLKSWIRTSCHAFTSDEPARTEMENT

Amt für Landwirtschaft und Umwelt. Hol-Bring-Markt in Sarnen

Datum: Samstag, 15. September 2007

Wann: 9.00–14.00 Uhr

Wo: Sarnen, beim COOP Super-Center

Das dürfen Sie bringen

Gut erhaltene, saubere und funktionstüchtige Gegenstände, die nicht mehr benötigt oder gebraucht werden, ändern aber sehr wohl dienlich sein können. Gegenstände müssen zudem von einer Person tragbar sein (also keine Grossmöbel, Polstergruppen...), wie Geschirr, Spielsachen, Kleinmöbel, Kleider, Kinderartikel, Elektro- und Elektronikgeräte (keine Luftbefeuchter!), Lampen, Sportgeräte (keine alten Skis!), Instrumente, CD, Musikkassetten, Büroartikel...

Das dürfen Sie nicht bringen

Abfall, defekte Gegenstände, schmutzige Gegenstände, grosse Möbel, Polstermöbel, grosse Haushaltgeräte (Kühlschränke, Kochherde), Luftbefeuchter, alte Skis und Skischuhe.

Holen

Fast alles gratis. Für Elektro- und Elektronikgeräte (Bürogeräte, Unterhaltungselektronikgeräte, Haushaltgeräte) und weitere wertvolle Gegenstände werden kleine Beiträge verlangt.

Organisation, Durchführung und Information

Umweltberatung OW/NW, Stansstadterstr. 26, 6370 Stans, Telefon 041 610 90 30, Fax 041 610 90 23, umweltberatung@bluewin.ch, www.umwelt-info.ch

Patronat

Amt für Landwirtschaft und Umwelt Obwalden, Abteilung Umwelt, Sarnen
Entsorgungszweckverband (EZV) Obwalden, Sarnen
Einwohnergemeinde Sarnen

Sarnen, 23. August 2007

Amt für Landwirtschaft und Umwelt

Registrierte arbeitslose Personen

Beim Regionalen Arbeitsvermittlungszentrum Ob- und Nidwalden (RAV OW/NW) waren

Ende *August 389 stellensuchende Personen* aus dem Kanton Obwalden gemeldet.

Davon sind *180 Personen erwerbslos*.

Die Arbeitslosenquote beträgt 1,0 Prozent (Schweiz 2,6 Prozent).
(SECO, Pressedokumentation 6. September 2007)

Sollten Sie eine offene Stelle zu besetzen haben, setzen Sie sich bitte mit dem *Regionalen Arbeitsvermittlungszentrum Ob- und Nidwalden*, Landweg 3, 6052 Hergiswil, in Verbindung (Telefon 041 632 56 26, Fax 041 632 56 27).

Sarnen, 11. September 2007

Amt für Arbeit

BILDUNGS- UND KULTURDEPARTEMENT

BWZ Obwalden. Berufsmaturität

Jetzt säen – später ernten

Der Kanton Obwalden führt am BWZ Obwalden Ausbildungsgänge, die zur Berufsmaturität führen.

In einer einjährigen Vollzeitausbildung (August bis Juli) für Berufsleute werden die Richtungen

- *technische Berufsmaturität*
- *kaufmännische Berufsmaturität*
- *gesundheitlich-soziale Berufsmaturität*

angeboten. Nächster Start: Schuljahr 2008/09

Wer im August 2008 über ein eidgenössisches Fähigkeitszeugnis und über Studienabsichten verfügt, kann sich anmelden. Über die Aufnahme ohne Aufnahmeprüfung entscheidet die Schulleitung.

- ab 14. November bietet das BWZ einen Vorbereitungskurs für die Aufnahmeprüfung an
- am 8. März 2008 findet die BM-Aufnahmeprüfung statt
- am 18. August 2008 beginnt der Unterricht des nächsten Lehrganges

Wer heute in seine Bildung investiert, steht später besser da.

Für Anmeldungen und Auskünfte:

Telfon 041 666 6480 / bwz@ow.ch / www.bwz-ow.ch

Dieses Inserat erscheint noch 4 Mal. Bitte ändern weitersagen!

Sarnen, 13. September 2007

Berufs- und Weiterbildungszentrum

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ

Jetzt anmelden!

Business und Persönlichkeitsbildung:

A 20701

Die gelassene Art, sich durchzusetzen

Die selbstsichere Körpersprache; Flow – das Geheimnis des Glücks; Direktes Wünschen oder Fordern; Strategien der Beharrlichkeit; Gelassen NEIN sagen; Kritik selbstsicher aufnehmen; Wie Sie andere Menschen kritisieren können, ohne sie zu verletzen; Gesprächsführung bei Konflikten; Der Umgang mit Ärger und Wut; Sie bekommen ein Feedback auf Ihre persönliche Wirkung; Sie erhalten eine Rückmeldung was Sie persönlich antreibt und wo Sie mit Lösungen ansetzen können; Sie trainieren in verschiedenen Übungen sich souverän und professionell durchzusetzen; Sie verstehen besser was in Situationen mit Ärger und Wut bei Ihnen und anderen Menschen passiert. Mo 24.09.07, 09.00–17.00. Kosten: Fr. 290.–. Kursleitung: Jacqueline Steffen, Coach. Anmeldung schnellstmöglich.

A 20702

Konstruktive Kommunikation/Konfliktlösung

Vertrauen und Misstrauen – was behindert und was fördert Vertrauen. Die vier Lebenspositionen – Einflüsse auf das Kommunikationsverhalten und Veränderungsmöglichkeiten. Drama-Dreieck – wie destruktive Rollen in Konflikten eine erfolgreiche Kommunikation verhindern. Gewinner-Dreieck – wie autonome Rollen die Lösung von Konflikten ermöglichen und uns zu Gewinnern machen. Fr 19.10.07, 08.30–17.15. Kosten: Fr. 290.–. Kursleitung: Pia Wicki, Ausbilderin. Anmeldung bis 30.09.07.

A 20703

Berufliche Neuorientierung «Step by Step»

Wer beruflich weiterkommen will, tut gut daran, gelegentlich inne zu halten, um die eigene Situation zu überdenken. Entdecken Sie Ihr Potenzial und sinnvolle Berufsziele. Als ausgewiesene Fachpersonen im Bereich Laufbahnplanung unterstützen wir unsere Kursteilnehmenden nicht nur bei der Klärung ihrer Ausgangslage, sondern auch bei der Umsetzung ihrer Ideen.

Sa 20.10.07 bis 17.11.07, 3x 09.00–12.00 Uhr. Kosten: 490.–. Kursleitung: Luc auf der Maur und Cyrill Moser. Anmeldung bis 30.09.07.

A 20704

Gedächtnistraining für den Berufsalltag

Informationen schneller und besser verarbeiten, Steigerung des Erinnerungsvermögens, kennen lernen von verschiedenen Gedächtnistechniken zum langfristigen Behalten von Namen, Terminen, Zahlen.

Fr 16.11.07, 09.00–17.00 Uhr. Kosten: 290.–. Kursleitung: Miriam Hess, Gedächtnistrainerin und pädagogische Psychologin. Anmeldung bis: 26.10.07.

A 20705

Umgang mit sich selbst

Strokes: Eigene Haltung zu Beachtung/Anerkennung/Wertschätzung, Feedback: Feedback-Regeln und die praktische Anwendung im Alltag, Vertrauen und Misstrauen: eigene Tendenzen sich und anderen gegenüber, Antreiber: Stressoren, Verhaltensmuster sowie Veränderungsmöglichkeiten.

Fr 16.11. 08.30–17.30 Uhr und Fr 30.11.07. 08.30–12.30 Uhr. Kosten: 430.–. Kursleitung: Pia Wicki, Ausbilderin eidg. Fachausweis. Anmeldung bis: 18.10.07.

A 20706

Erfolgreich führen

Im Kurs erarbeiten Sie sich Ihr Persönlichkeitsprofil und lernen, sich ein Bild vom anderen Menschen zu machen. Sie erfahren etwas über den persönlichen Raum, was arbeiten in und mit einer Gruppe bedeutet und welcher Führungsstil, wo einzusetzen ist. Sie lernen Aufbau und Zweck des Mitarbeitergesprächs kennen und einiges über Kommunikation, Motivation und Manipulation.

Sa 17.11. und 24.11.07, 09.00–12.00 Uhr. Kosten: 230.–. Kursleitung: Benoît Loosli. Anmeldung bis: 20.10.07.

A 20707

Zeitmanagement und Arbeitstechnik

Grundlagen und Instrumente zur Analyse des persönlichen Zeitmanagements (Priorisierung der Aufgaben, Arbeitstechniken und Tagesgestaltung, Organisation am Arbeitsplatz, Zeitfresser und Störfaktoren).

Persönliche Analyse der Arbeitssituation und des Arbeitsstils, Definition des individuellen Veränderungsbedarfes. Bessere Kenntnis des Zeittyps mit Stärken und Schwächen. Mehr Zeit für das Erreichen der wichtigen Ziele. Zielsetzungen und Massnahmenplanung zur Optimierung der eigenen Arbeitssituation.

Sie verstehen die Bedeutung von Zielsetzungen im Zusammenhang mit Arbeitstechnik und Zeitmanagement. Sie erhalten ein Feedback zu Ihrem inneren Antreiber und mögliche Lösungsansätze. Sie erkennen Ihre Störfaktoren und Zeitfresser. Sie lernen Instrumente kennen um besser Prioritäten setzen zu können.

Do 29.11.07, 09.00–17.00 Uhr. Kosten: 290.–. Kursleitung: Jaqueline Steffen Oberholzer. Anmeldung bis: 01.11.07.

A 20708

Vorbereitungskurs Berufsmatura

Repetition und Auffrischung des Wissen in den Prüfungsfächern: Algebra, Geometrie, Französisch, Deutsch und Englisch. Die Fachkurse können auch einzeln besucht werden.

14.11.07 bis 23.02.08, Do 18.00–19.40 Uhr Deutsch und Englisch alle 14 Tage alternierend, Mi 18.00–21.15 Uhr Algebra, Geometrie und Französisch alle 14 Tage alternierend. Kosten: 250.–. Anmeldung bis: 20.10.07.

Informatik:

I 20709

Basiskurs Exel

Tabellen erstellen, Zellen formatieren, einfache Formeln erstellen, Funktionen anwenden, Diagramme erzeugen. Vorraussetzung: Einfachste PC-Grundkenntnisse. Mi ab 17.10.07–07.11.07, 4x 18.00–21.15 Uhr. Kosten: 230.–. Kursleitung: Boris Relja. Anmeldung bis: 20.09.07.

I 20711

Basiskurs Power Point Workshop

Informationen selbständig, sinnvoll und ansprechend in einer Präsentation darlegen. Die Möglichkeiten von PowerPoint im Text-, Grafik- und Multimediabereich kennen lernen und für den Alltag nutzen. 2x Sa 15.09. und 22.09.07, 08.00–12.00 Uhr. Kosten: 195.–. Kursleitung: Boris Relja. Anmeldung schnellstmöglich.

I 20713

Flyer Workshop

Faltkarte und 2-fach gefalteter Prospekt/Flyer erstellen, Bilder (Fotos oder Internet) und Grafikobjekte einfügen und bearbeiten (Hintergrundbilder), Spaltendarstellung. Sa 20.10.07, 8.00–12.00 Uhr. Kosten: 100.–. Kursleitung: Boris Relja. Anmeldung bis: 30.09.07.

Grosse Arbeiten mit Word verfassen

Weiterführende Textgestaltung und Formatierungen, Überschriften, Kopf- und Fusszeilen u.a.. Voraussetzung: Gute PC-Kenntnisse. 31.10.07–14.11.07, 3x 18.00–21.15 Uhr. Kosten: 190.–. Kursleitung: Peter Kempf. Anmeldung bis: 02.10.07.



Anmeldung

Business und Persönlichkeitsbildung:

S 20701 S 20702 S 20703 S 20704
 S 20705 S 20706 S 20707 S 20708

Informatik:

S 20709 S 20711 S 20713 S 20722

Name: _____

Vorname: _____

Strasse: _____

PLZ, Ort: _____

Telefon Privat: _____

Telefon Geschäft: _____

Datum: _____

Unterschrift: _____

Nur für Lernende:

Lehrberuf: _____

Lehrzeit: _____

Sarnen, 13. September 2007

Berufs- und Weiterbildungszentrum
www.bwz-ow.ch, Tel. 041 666 64 80

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ

Zusätzliche berufliche Förderangebote im Schuljahr 2007/2008

Stützkurse: Mathe/Sprache

Die Ursache für ungenügende Leistungen in Sprache und Mathematik liegen oft nicht bei fehlender Begabung oder mangelndem Fleiss. In einem Stützkurs Mathematik oder Deutsch werden Wissenslücken geschlossen, nicht verstandener Schulstoff aufgearbeitet, effiziente Lernstrategien entwickelt und Lernmotivation gefördert.

Förderkurs für Fremdsprachige

Ungenügende Noten und sprachliche Verständigungsprobleme gefährden die berufliche Ausbildung und behindern Integrationsprozesse. Der Förderkurs für Fremdsprachige bietet schriftliches und mündliches Sprachtraining, verbessert das Leseverständnis und schafft die Basis für eine erfolgreiche Berufsausbildung.

Einführungstag

Der Start der Stützkurse bildet je ein Einführungstag in Mathematik und Deutsch. Dabei werden die Grundlagen für erfolgreiches Lernen gelegt mit Förderung der Lernmotivation und Bewusstmachen, Aufbauen und Üben effizienter Lern- und Arbeitstechniken. Für die Absolventinnen und Absolventen der Stützkurse ist der Einführungstag obligatorisch, er kann aber auch als Einzelangebot besucht werden.

Alle drei beruflichen Förderangebote richten sich an Lernende aller Lehrjahre zur Unterstützung des regulären Berufsschulunterrichtes. Lernende des BWZ Obwalden werden intern erfasst und angemeldet.

Lernende, die die Berufsschule auswärts besuchen, melden sich bitte *bis spätestens 28. September 2007* beim Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ, Grundacherweg 6, Postfach 1164, 6060 Sarnen, an.

Kursdaten

Einführungstag Deutsch und Mathematik: *Freitag, 13. Oktober 2007*

Die genauen Stützkursdaten sowie das Programm für den Einführungstag werden nach Anmeldung schriftlich zugestellt. Die Stützkurse finden turnusgemäss alle zwei Wochen von 17.00 – 18.30 Uhr im BWZ Sarnen statt.



Anmeldeformular

Name: _____ Vorname: _____

Strasse: _____ Ort: _____

Tel. P.: _____ Tel. G.: _____

Lehrberuf: _____ Lehrzeit: _____

Mathe

Stützkurs: Sprache Förderkurs: Sprache

Datum: _____ Unterschrift: _____

Sarnen, 13. September 2007

Berufs- und Weiterbildungszentrum
www.bwz-ow.ch, Telefon 041 666 64 80

Kurse im Freizeitzentrum Obwalden. Eine Auswahl

Feuer – Feuern

mit Martin und Roland Müller

Faszination Feuer – auf ursprüngliche Weise Feuerstellen einrichten und Feuer entfachen. Feuer und Feuern hat etwas magisches, romantisches. Den richtigen Umgang lernen Sie in diesem erlebnishaften Einführungskurs von den wildniserprobten Müller-Brüdern. Sie erfahren viel Wissenswertes rund ums Feuern: Wahl vom richtige Platz, bauen einer geeigneten Feuer-

stelle, diverse Feuertechniken ohne Streichhölzer, Tipps zum Kochen auf offenem Feuer etc.

Fr. 130.– | 1 mal, total 7 Std.

Kursstart: Sa 22.09.2007 | Kurszeit: 09.00–17.00 Uhr

Mountain-Bike-Einsteigerkurs

mit Patrick Matter

in Zusammenarbeit mit Fusion World, Alpnach

Obwalden ist ein Mountain-Bike-Paradies. Auf dem Bike finden Sie einen ausgezeichneten sportlichen Ausgleich zum Alltag. Entdecken Sie neue Möglichkeiten und erfahren Sie lehrreiches zum erfolgreichen Einstieg: Grundtechnik (Bremsen, Kurven), Ausrüstung, Gleichgewicht, Hindernisse, Grundregeln und Verhalten im Gelände, in der Natur.

Fr. 70.– | 2 mal, total 6 Std.

Kursstart: Sa 22.09.2007 | Kurszeit: 09.00–12.00 Uhr

Salben, Tinkturen, Badesalze herstellen

mit Melanie Küpfer

aus heimischen Heilkräutern für den Hausgebrauch

Die alte Kunst der Kräuterküche wieder entdecken. Wir werden selber Salben, Cremen, Tinkturen, Ölauszüge u. Badesalze herstellen. Sie erfahren wo und wann diese angewendet werden können. Themen: Pflanzenkenntnisse; Anwendungsbereiche; Grundtechniken.

Fr. 85.– | 1 mal, total 6 Std.

Kursstart: Sa 22.09.2007 | Kurszeit: 09.30–17.00 Uhr

Feine Liköre

mit Yvette Windlin-Wettstein

Mit Beeren, Früchten und anderen Pflanzenteile lassen sich köstliche Liköre herstellen. Bei der Degustation finden Sie Ihre Favoriten für die eigene Hausmischung, die sich bestens als beliebtes Mitbringsel, als Geschenk eignet.

Fr. 40.– | 1 mal, total 2 Std.

Kursstart: Do 27.09.2007 | Kurszeit: 19.30–21.30 Uhr

Biochemische Mineralstoffe nach Dr. Schüssler

mit Marco Rinaldo

Dem deutschen Arzt Dr. Wilhelm Heinrich Schüssler verdanken wir ein wirkungsvolles und vielseitig einsetzbares, natürliches Heilverfahren – die Anwendung der biochemischen Mineralstoffe nach Dr. Schüssler. Durch die Zufuhr fehlender Mineralstoffmengen in verdünnter Dosierung wird eine Reizwirkung an und in den Zellen ausgelöst, die den Organismus dazu bringt, eine Krankheit aus eigener Kraft zu heilen. Zwölf körpereigene Mineralsalze bilden die Basis dieser Therapie. Möchten Sie mehr über die Schüssler Salze erfahren? Dann ist dieser Kurs genau richtig für Sie. Es wird auf die Philosophie Schüsslers, die Funktionsweise sowie die wichtigsten Punkte und Anwendungsgebiete der zwölf biochemischen Mineralsalze nach Dr. Schüssler eingegangen.

Fr. 50.– | 3 mal, total 4.5 Std.
Kursstart: Mi 10.10.2007 | Kurszeit: 19.30–21.00 Uhr

Anmelden und Information

Freizeitzentrum Obwalden FZO
Marktstrasse 5 (Hüetli, 3. Stock), 6060 Sarnen
Telefon 041 662 08 44, Fax 041 662 08 41
E-Mail: fzo@rat.ch | www.fzo.ch
Dienstag bis Samstag 13.30 bis 17.30 Uhr

Sarnen, 13. September 2007

Fachstelle für Erwachsenenbildung

Erwachsenenbildung

VIA CORDIS – Haus St. Dorothea

Grundkurs Meditation, 5.–7. Oktober 2007, FR 18.30 bis SO 13.00 Uhr

Meditation ist nicht einfach still sitzen, sondern ein Zustand höchster geistiger Wachheit. Der Kurs richtet sich an Menschen, die auf ihrem Weg nach innen eine grundlegende Einführung suchen.

Leitung: Hildegard Maria Seng, Meditationslehrerin; Stefan Schwarz, ref. Pfarrer.

Ort: VIA CORDIS – Haus St. Dorothea, 6073 Flüeli-Ranft,
Telefon 041 660 50 45, Internet: www.viacordis.ch.

Sarnen, 13. September 2007

Fachstelle für Erwachsenenbildung

BAU- UND RAUMENTWICKLUNGSDEPARTEMENT

Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Art. 29 Abs. 2 der Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (BauV) während zehn Tagen bei den betreffenden Gemeindekanzleien öffentlich aufgelegt.

Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt.

Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligungen sind bis

24. September 2007

schriftlich und begründet, im Doppel an den betreffenden Einwohnergemeinderat einzureichen (Art. 31, 36 und 37 BauV).

Kerns

Bauherr: Korporation Kerns, Sportbahnen Melchsee-Frutt, Sarnerstrasse 1, Kerns
Objekt: Pistensicherungsmassnahmen
Ort: Parzellen 1296, 1299, 1305, 1306, 1313, 1323, 1324, 1440, 1442 und 1445, Stöckalp-Melchsee-Frutt
Zone: Zone für Sport- und Freizeitanlagen (SF2), Alpwirtschaftszone (AW) und Wald (W)
Schutzgebiete: Landschaftsschutzgebiete (Melchsee-Frutt-Tannen)
Sonderbewilligungen: Raumplanerische Ausnahmebewilligung

Bauherr: Arnold Michel, Sarnerstrasse 25, Kerns
Objekt: Anbau an bestehendes Wohnhaus (Hobbyraum/Pergola)
Ort: Parzelle 2230, Sarnerstrasse 25, Kerns
Zone: Dreigeschossige Wohn- und Gewerbezone (WG3)

Bauherr: Anna Kückler-Scheuber, Buechgründlen, Kerns
Objekt: Erschliessung Parzelle 410 (Einfahrt/Werkleitungen)
Ort: Parzelle 410, Buechgründlen, Kägiswilerstrasse, Kerns
Zone: Dreigeschossige Wohnzone (W3)

Bauherr: Oswald Durrer, Acher, Kerns
Objekt: Sanierung Hausfassaden
Ort: Parzelle 404, Acher, Kerns
Zone: Landwirtschaftszone (W3)

Sachseln

Bauherr: Boog Leuenberger + Partner AG, Kasimir-Pfyffer-Strasse 2, Luzern
Objekt: Neubau von 4 Einfamilienhäusern (Projektänderung)
Ort: Parzellen 2109, 2110, 2111 und 2112, Haltenmatte 13, 15, 17 und 19 Sachseln
Zone: Wohnzone 3–4 Geschosse (W 3–4)

Bauherr: Korporation Sachseln, Werkhof Chalchofen, Flüeli-Ranft
Objekt: Verlegung der Rütistrasse, Schutzwalderschliessung Eschenwald (Ersatzbaute)
Ort: Parzelle 83, Solwald/Rüti, Sachseln
Zone: Übriges Gebiet (ÜG)
Schutzgebiete: Landschaftsschutzgebiet Nr. 122/6f Ostufer Sarnersee-Flüeli-St. Niklausen
Sonderbewilligung: Raumplanerische Ausnahmebewilligung

Alpnach

Bauherr: Historika AG, Wiesentalstrasse 19, 9242 Oberuzwil
Objekt: Aufstellen einer Informationstafel
Ort: Parzelle 907, Brünigbahn/Alpnachstad, Alpnachstad
Zone: übriges Gebiet, Planungszone nach RRB 101/2005

Bauherr: Historika AG, Wiesentalstrasse 19, 9242 Oberuzwil
Objekt: Aufstellen einer Informationstafel
Ort: Parzelle 1793, Brünigbahn, Alpnach Dorf
Zone: Kernzone 1, Planungszone nach RRB 101/2005

Bauherr: Walter Ettlin, Schulhausstrasse 5, Alpnach Dorf
Objekt: Anbau Wintergarten
Ort: Parzelle 923, Dorf, Alpnach Dorf
Zone: Kernzone 1, Planungszone nach RRB 101/2005
Schutzgebiet: Ortsbildschutz

Bauherr: Rolf Spichtig, Allmendli 5, Alpnach Dorf
Objekt: Anbau Treppenabgang/Dachergänzung
Ort: Parzelle 1962, Allmendli, Alpnach Dorf
Zone: Wohnzone 2, Planungszone nach RRB 101/2005

Bauherr: Viktor Zeier, Dammstrasse 8, Alpnach Dorf
Objekt: Glasüberdachung Balkone
Ort: Parzelle 776, Schlieren, Alpnach Dorf
Zone: Landwirtschaftszone, Planungszone nach RRB 101/2005
Sonder-
Bewilligung: Raumplanerische Ausnahmebewilligung

Giswil

Bauherr: Thomas und Susanne Pfister, Niederstad 20, Alpnachstad
Objekt: Neubau Einfamilienhaus mit Autounterstand
Ort: Parzelle 2266, Sunnäplätzli 8, Giswil
Zone: Dreigeschossige Wohnzone

Engelberg

Bauherrschaft: Kraftwerke Engelbergeraag AG, Wilgasse 3, Postfach,
6371 Stans
Objekt: Schutzwall mit Geländeaufschüttung
Ort: Parzelle 971, Obermatt, Engelberg
Zone: Landwirtschaftszone und Wald, überlagert mit erheblicher
Gefährdung
Sonder-
beilligung: Rodungsbewilligung
Rodungsgrund: Schutzwall mit Geländeaufschüttung

Fläche Rodung: 360 m², temporär
Ersatzleistung: vor Ort

Bauherrschaft: Luftseilbahn Engelberg-Brunni AG, Hinterdorfstrasse 16,
Engelberg
Objekt: Überwachungshütte mit Kiosk (nur Sommerbetrieb)
Ort: Parzelle 46, Brunnihütte, Engelberg
Zone: Alpwirtschaftszone, Wintersportzone, Landschaftsschutz-
gebiet von regionaler Bedeutung, überlagert mit erheb-
licher Gefährdung
Sonder-
bewilligung: Raumplanerische Ausnahmegewilligung

Sarnen, 13. September 2007 **Bau- und Raumentwicklungsdepartement**

A8 Nationalstrasse/Tunnel Sachseln. Erhöhung Tunnelsicherheit. Ausschreibung für die Bauingenieurleistungen

Das Bau- und Raumentwicklungsdepartement des Kantons Obwalden eröffnet hiermit die freie Konkurrenz für die Bauingenieurleistung für die Projektierung und Bauleitung im Zusammenhang mit der Erhöhung der Tunnelsicherheit beim Tunnel Sachseln.

Ausgeschriebene Arbeiten:

Projektierung und Bauleitung für den 5,330 km langen Sicherheitsstollen sowie für die baulichen Anpassungen im Zusammenhang mit einem neuen Lüftungssystem bei den 3 Betriebszentralen, 3 Aufweitungen Fahrraum für die Strahlventilatoren und der Portalbauwerke. Es sind folgende Phasen ausgeschrieben:

- Phase 31 Vorprojekt
- Phase 32 Detailprojekt
- Phase 33 Ausführungsprojekt
- Phase 41 Ausschreibung/Offertvergleich/Vergabeantrag
- Phase 51 Unterlagen für die Ausführung
- Phase 52 Bau
- Phase 53 Inbetriebnahme, Abschluss

Verfahren:

Die Ausschreibung und Arbeitsvergabe für die Bauingenieurleistungen erfolgen im offenen Verfahren nach dem Gesetz über das öffentliche Beschaffungswesen (Submissionsgesetz) des Kantons Obwalden vom 30. November 2000. Sie ist dem Staatsvertragsbereich unterstellt.

Eignungskriterien:

- Nachweis der vorhandenen Erfahrungen (Referenzprojekte)
- Abdecken Fachbereiche (Fachkompetenz)
- Organisatorische Leistungsfähigkeit
- Erfüllen der Vergabegrundsätze (Nachweis der Einhaltung aller öffentlich rechtlichen Verpflichtungen, Arbeitsschutzbestimmungen, Gleichbehandlung von Mann und Frau).

Zuschlagskriterien:

| | | |
|-------------------------------------|------------|-----|
| – Preis | Gewichtung | 40% |
| – Qualifikation Schlüsselfunktionen | Gewichtung | 35% |
| – Aufgabenanalyse | Gewichtung | 25% |

Anmeldung für den Bezug der Ausschreibungsunterlagen:

Die Anmeldung zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen ist obligatorisch und hat mit Vermerk des Objektes brieflich oder per Fax bis spätestens am Freitag, 28. September 2007 bei folgender Adresse zu erfolgen:

Hoch- und Tiefbauamt Obwalden, Flüelistrasse 3, Postfach 1163, 6061 Sarnen (Fax 041 660 71 91). Die Ausschreibungsunterlagen werden gratis abgegeben.

Termine:

Anmeldung: Freitag, 28. September 2007

Versand der Ausschreibungsunterlagen: Anfangs Oktober 2007

Obligatorische Begehung: Donnerstag, 18. Oktober 2007

(Detailangabe siehe Ausschreibungsunterlagen)

Eingabe der Angebote:

Mittwoch, 14. November 2007, 16.00 Uhr an das Hoch- und Tiefbauamt Obwalden, Flüelistrasse 3, Postfach 1163, 6061 Sarnen

Die Offertunterlagen sind in verschlossenem Couvert mit dem Vermerk «N8/Tunnel Sachseln, Erhöhung Sicherheit, Bauingenieurleistungen» einzureichen.

Die Offertunterlagen müssen spätestens zum oben aufgeführten Termin bei der Eingabestelle eingetroffen sein. Die Offerten können persönlich überbracht oder per Post eingereicht werden.

Offertöffnung: Donnerstag, 15. November 2007, 11.00 Uhr, Sitzungszimmer Hoch- und Tiefbauamt Obwalden, Flüelistrasse 3, 6061 Sarnen

Vergabeentscheid: ca. Ende Dezember 2007

Ausführungstermin: Anfangs 2008 bis Ende 2012

Rechtsmittelbelehrung:

Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen von der Publikation an gerechnet beim Verwaltungsgericht des Kantons Obwalden, 6060 Sarnen,

schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten.

Sarnen, 13. September 2007 **Bau- und Raumentwicklungsdepartement
Hoch- und Tiefbauamt**

STELLENAUSSCHREIBUNGEN

Kanton Obwalden.

Kaufmännische Mitarbeiterin/kaufmännischer Mitarbeiter

Haben Sie ein Flair für Zahlen?

Zur Ergänzung unseres Teams der Finanzverwaltung Obwalden suchen wir per Dezember 2007 oder nach Vereinbarung Sie als

Kaufmännische Mitarbeiterin/kaufmännischen Mitarbeiter
100%-Pensum (Teilpensum möglich)

Neben verschiedenen Aufgaben für die Finanzverwaltung (insbesondere Kreditorenbuchhaltung) erledigen Sie auch Arbeiten für den Steuerbezug. Zusätzlich sind Sie am Telefon und am Empfangsschalter des Verwaltungsgebäudes Hostett in Sarnen die erste Ansprechperson für unsere Kundinnen/Kunden und vermitteln dadurch einen wichtigen ersten Eindruck unserer Verwaltung.

Wenn Sie gerne mit Zahlen arbeiten und eine abgeschlossene kaufmännische Berufslehre oder eine gleichwertige Ausbildung mit praktischer Erfahrung in Buchhaltung haben, würden wir uns freuen, von Ihnen zu hören. Sie arbeiten in einem kleinen, motivierten Team, in dem der angenehme Umgang untereinander sowie mit den Kunden und Amtsstellen eine Selbstverständlichkeit ist. Verschwiegenheit, Zuverlässigkeit, Selbstständigkeit und Teamfähigkeit runden Ihr Profil ab. Wir bieten Ihnen eine Ihrer Aufgabe entsprechende Entlohnung mit guten Sozial- und Versicherungsleistungen und flexiblen Arbeitszeiten. – Interessiert?

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Beilagen und Foto, welche Sie bis zum 5. Oktober 2007 an folgende Adresse senden wollen:

Personalamt Obwalden, St. Antonistrasse 4, 6061 Sarnen

Für weitere Auskünfte wenden Sie sich an Daniel Odermatt, Finanzverwalter, Telefon 041 666 62 61. Besuchen Sie uns auch im Internet unter www.obwalden.ch

Sarnen, 13. September 2007

Personalamt

Kanton Obwalden. Lehrstellen

Der Kanton Obwalden hat die vom Volk übertragenen öffentlichen Aufgaben zu erfüllen. Dadurch entstehen vielseitige und anspruchsvolle Arbeitsbereiche.

Wir suchen für Sommer 2008 engagierte und motivierte junge Menschen für die Berufslehre als

Kaufmann oder Kauffrau
Profile E und M

Wir bieten dir in jedem Lehrjahr einen neuen, interessanten Ausbildungsplatz an. Damit eignest du dir fundierte kaufmännische Tätigkeiten an und erhältst ein solides Grundwissen über die wirtschaftlichen und politischen Zusammenhänge in der öffentlichen Verwaltung.

Haben wir dich neugierig gemacht?

Dann sende deine Bewerbungsunterlagen mit Lebenslauf, Foto, Berufswahlpass, Multicheck und Zeugniskopien der letzten beiden Schuljahre bis am 15. Oktober 2007 an:

Personalamt Obwalden, St. Antonistrasse 4, 6061 Sarnen

Nähere Auskünfte erteilt dir gerne Myriam Anderes-Durrer, Telefon 041 666 64 21 (mittwochs/donnerstags). Besuche uns auch im Internet unter www.obwalden.ch.

Sarnen, 13. September 2007

Personalamt

GEMEINDE SARNEN

Einwohnergemeinde Sarnen. Referendumsvorlage

Der Einwohnergemeinderat Sarnen hat am 10. September 2007 den Tarif der Anschluss- und Benützungsgebühren für öffentliche Anlagen der Wasserversorgung angepasst.

Der geänderte Tarif wird hiermit dem fakultativen Referendum gemäss Art. 87 der Kantonsverfassung vom 19. Mai 1968 unterstellt. Die Referendumsfrist von 30 Tagen läuft am 15. Oktober 2007 ab. Der geänderte Tarif liegt auf der Gemeindekanzlei Sarnen öffentlich auf und kann dort unentgeltlich bezogen werden.

Sarnen, 10. September 2007

Einwohnergemeinderat Sarnen

GEMEINDE KERNS

Gemeindeverwaltung Kerns. Schliessung der Büros vor dem Bruderklausentag

Am Montag, 24. September 2007 bleiben die Büros der Gemeindeverwaltung in Kerns geschlossen.

Kerns, 13. September 2007

Einwohnergemeinderat

GEMEINDE SACHSELN

Einwohnergemeinde. Referendumsvorlage: Änderung der Verordnung über das Halten von Hunden und die Hundesteuer: Erhöhung der Hundesteuer

Der Einwohnergemeinderat hat am 20. August 2007 eine Änderung der Verordnung über das Halten von Hunden und die Hundesteuer (Hundesteuerverordnung) beschlossen. Die Änderung erfolgte zwecks Erhöhung der Hundesteuer auf den 1. Januar 2008. Dabei werden inskünftig auch landwirtschaftliche Hunde der Hundesteuerpflicht unterstellt, wobei ein reduzierter Ansatz zur Anwendung gelangt.

Diese Reglementsänderung wird hiermit gestützt auf Artikel 87 der Kantonsverfassung dem fakultativen Referendum unterstellt.

Die Referendumsfrist von 30 Tagen läuft am 13. Oktober 2007 ab. Die Referendumsvorlage liegt bei der Gemeindekanzlei öffentlich auf. Sie kann dort unentgeltlich bezogen oder auf der Homepage www.sachseln.ch heruntergeladen werden.

Sachseln, 10. September 2007

Einwohnergemeinderat

Gemeindeverwaltung Sachseln. Schliessung der Büros vor dem Bruderklausentag

Am Montag, 24. September 2007 bleiben die Büros der Gemeindeverwaltung in Sachseln geschlossen.

Sachseln, 13. September 2007

Gemeindekanzlei

GEMEINDE GISWIL

Gemeindeverwaltung Giswil. Schliessung der Büros vor dem Bruderklausentag

Am Montag, 24. September 2007 bleiben die Büros der Gemeindeverwaltung in Giswil geschlossen.

Giswil, 13. September 2007

Gemeindeverwaltung

GEMEINDE LUNGERN

Gemeindeverwaltung Lungern. Schliessung der Büros vor dem Bruderklausentag

Am Montag, 24. September 2007 bleiben die Büros der Gemeindeverwaltung in Lungern geschlossen.

Lungern, 13. September 2007

Gemeindekanzlei

EIGENTUMSÜBERTRAGUNGEN

Grundbuch. Eigentumsübertragungen

Gestützt auf Artikel 970a des Zivilgesetzbuches, Fassung vom 4. Oktober 1991, und Artikel 17a der Verordnung über das Grundbuch, Fassung vom 19. November 1993, werden folgende Eigentumsübertragungen (Tagebuchanmeldungen) an Grundstücken veröffentlicht:

Abkürzungen:

P: Parzellen-Nummer GE: Gesamteigentum StWE: Stockwerkeigentum
ME: Miteigentumsanteil BR: Baurecht

Engelberg

| | |
|--------------------|--|
| Veräussernde: | Hess Michel Robert, Zwingen |
| Erwerbende: | Lüthy Ruth Marie, Seuzach Lüthy Werner Anton, Seuzach |
| P/Ortsbezeichnung: | StWE 4000, Titliszentrum 1 |
| Fläche/Beschrieb: | 27/1000, 1½-Zimmerwohnung |
| P/Ortsbezeichnung: | ME 4153, Titliszentrum |
| Fläche/Beschrieb: | 1/108 Autoeinstellhalle |

| | |
|--------------------|---|
| Veräussernde: | Meierhans Immobilien AG, Engelberg |
| Erwerbende: | Lötscher Hansruedi, Zürich |
| P/Ortsbezeichnung: | StWE 50039, Dorfstrasse 3 |
| Fläche/Beschrieb: | 76/1000, 4½-Zimmerwohnung |
| P/Ortsbezeichnung: | StWE 50042, Dorfstrasse 3 |
| Fläche/Beschrieb: | 4/1000, Garage |
| | |
| Veräussernde: | Olbrich-Schürmann Margaritha, Basel |
| Erwerbende: | Olbrich Knut, Basel |
| P/Ortsbezeichnung: | ½ an StWE 3957, Oertigen 5 |
| Fläche/Beschrieb: | 59/1000, 1½-Zimmerwohnung |
| | |
| Veräussernde: | Olbrich Knut, Basel |
| Erwerbende: | Olbrich-Schürmann Margaritha, Basel |
| P/Ortsbezeichnung: | ½ an StWE 3958, Oertigen 5 |
| Fläche/Beschrieb: | 50/1000, 1½-Zimmerwohnung |
| | |
| Veräussernde: | Olinger-Müllener Nelly, Engelberg Olinger Nils, CAN Woodville Prov. Ont. Kom. 2TO Olinger Sven, Engelberg |
| Erwerbende: | Alpenclub Immobilien AG, Engelberg |
| P/Ortsbezeichnung: | P 280, Dorfstrasse 5 |
| Fläche/Beschrieb: | 387 m², Restaurant Alpenclub |
| P/Ortsbezeichnung: | P 281, Titlisstrasse 2 |
| Fläche/Beschrieb: | 254 m², Gandhaus in der Pfistermatt |
| P/Ortsbezeichnung: | P 1685, Dorfstrasse 5 |
| Fläche/Beschrieb: | 354 m², Dancing Spindle |
| | |
| Veräussernde: | Feierabend Alfred, Engelberg Feierabend-Bottlang Bernadette, Engelberg |
| Erwerbende: | Emitec AG, Rotkreuz |
| P/Ortsbezeichnung: | StWE 6057, Bierlialp-Park, Klosterstrasse 3 |
| Fläche/Beschrieb: | 21/1000, 3½-Zimmerwohnung |
| | |
| Veräussernde: | Steinihus Bau- und Immobilien AG, Alpnach Dorf |
| Erwerbende: | Coertze Hermanus Nicolaas, SA-Waterkloof Village |
| P/Ortsbezeichnung: | ME 7159, Bellevue-Park, Erlenweg 24, 26, 26a |
| Fläche/Beschrieb: | 1/37, Autoeinstellhalle |
| | |
| Veräussernde: | Schoppohl-Skroblin Bärbel, D-Iserlohn |
| Erwerbende: | Schoppohl Udo, Engelberg |
| P/Ortsbezeichnung: | ½ an StWE 3750, Neuschwändistrasse 66 |
| Fläche/Beschrieb: | 62/1000, 3½-Zimmerwohnung |

| | |
|--------------------|--|
| Veräussernde: | Infanger-Bucher Josef, Engelberg |
| Erwerbende: | Infanger Josef Franz Erben |
| P/Ortsbezeichnung: | P 2101, Dellensteinstrasse 1, 3, 5 |
| Fläche/Beschrieb: | 1450 m ² |
| Veräussernde: | Wiprächtiger-Brücker Oskar, Emmenbrücke Wiprächtiger-Brücker Anita, Emmenbrücke |
| Erwerbende: | Wiprächtiger Anita, Emmenbrücke |
| P/Ortsbezeichnung: | StWE 3386, Acherrainstrasse 7/9 |
| Fläche/Beschrieb: | 12,5/1000, 2½-Zimmerwohnung |
| Veräussernde: | Wylar Max, Engelberg |
| Erwerbende: | Wylar-Wegmüller Ursula, Engelberg |
| P/Ortsbezeichnung: | von Holzen Philipp, Engelberg |
| Fläche/Beschrieb: | StWE 6290, Alpenstrasse 5/7 65/1000, 4½-Zimmerwohnung |
| Veräussernde: | Häfliker Alfred, Engelberg |
| Erwerbende: | Kunz-Kellerhals Heidi, Bottmingen |
| P/Ortsbezeichnung: | StWE 3323, Parkweg 4 |
| Fläche/Beschrieb: | 10/100, 2½-Zimmerwohnung |
| Veräussernde: | Buresch-Baumgartner Anna Maria'Erben |
| Erwerbende: | Buresch Helena, Pully |
| P/Ortsbezeichnung: | StWE 4925, Haldenhaus, Alte Gasse 6 |
| Fläche/Beschrieb: | 117/1000, 3½-Zimmerwohnung |
| Veräussernde: | Steinihus Bau- und Immobilien AG, Alpnach Dorf |
| Erwerbende: | Williams Stphen Willis, Winterthur Williams-Sommer Susanna, Winterthur |
| P/Ortsbezeichnung: | StWE 7167, Bellevue Park, Erlenweg 24, 26, 26a |
| Fläche/Beschrieb: | 1/37, Autoeinstellplatz |
| Veräussernde: | Balsiger-Ineichen Christian Erben |
| Erwerbende: | Balsiger-Ineichen Finy, Zug |
| P/Ortsbezeichnung: | StWE 4088, Alpenstrasse 4 |
| Fläche/Beschrieb: | 19/1000, 2½-Zimmerwohnung |
| Veräussernde: | Kuster-Hess Rosa's Erben |
| Erwerbende: | zb Zentralbahn AG, Stansstad |
| P/Ortsbezeichnung: | P 459, Landgut Boden |
| Fläche/Beschrieb: | 14274 m ² , mit Wald |
| P/Ortsbezeichnung: | P 2169, Saummattli |
| Fläche/Beschrieb: | 722 m ² , Wald |
| Veräussernde: | Kuster-Hess Rosa's Erben |
| Erwerbende: | Hurschler Forst AG, Engelberg |

P/Ortsbezeichnung: P 891 Landgut Boden
 Fläche/Beschrieb: 48591 m², Wiesland und Wald
 P/Ortsbezeichnung: P 2171, Boden
 Fläche/Beschrieb: 525 m², Wald

Veräussernde: Längin Lopez Anita, Flüh
 Erwerbende: Djak-Cavrag Manda, Neuhausen
 Djak Franjo, Neuhausen
 P/Ortsbezeichnung: StWE 3486, Oertigenstrasse 3
 Fläche/Beschrieb: 70/1000, 2-Zimmerwohnung

Veräussernde: Dominus AG, Kriens
 Erwerbende: Rohweder Dirk, D-Wiesbaden
 P/Ortsbezeichnung: StWE 4309, Sörenweg 4,5,7
 Fläche/Beschrieb: 27,3/1000, 1½-Zimmerwohnung

Veräussernde: Meierhans Immobilien AG, Engelberg
 Erwerbende: Nespatours (Schweiz) AG, Engelberg
 P/Ortsbezeichnung: StWE 50135, Dorfstrasse 7
 Fläche/Beschrieb: 164/1000, 5½-Zimmer Dachwohnung
 P/Ortsbezeichnung: ME 80109, Dorfstrasse 7
 Fläche/Beschrieb: 1/11 Autoeinstellhalle «Villa Maria»
 P/Ortsbezeichnung: ME 80110, Dorfstrasse 7
 Fläche/Beschrieb: 1/11 Autoeinstellhalle «Villa Maria»

Veräussernde: Meierhans Immobilien AG, Engelberg
 Erwerbende: Wilmes Gabrielle, L-Gilsdorf
 P/Ortsbezeichnung: StWE 50034, Dorfstrasse 3
 Fläche/Beschrieb: 35/1000, 2½-Zimmerwohnung

Veräussernde: Gut-Sermier Alfred, Kriens
 Erwerbende: Erni-Welti Gerhard, Schneisingen
 P/Ortsbezeichnung: StWE 3548, Schwanensee, Klosterstrasse 8
 Fläche/Beschrieb: 63/1000, 3½-Zimmerwohnung

Veräussernde: Kern Peter, Luzern
 Erwerbende: Lanz Sabine, Basel
 P/Ortsbezeichnung: StWE 3114, UTO-Ring, Parkweg 9
 Fläche/Beschrieb: 22/1000, 1-Zimmerwohnung

Veräussernde: Schmidle Dietmar, Luzern
 Erwerbende: de Graaff Johanna Maria, NL-Waalwijk
 de Graaff Nicolas Cornelis, NL-s-Hertogenbosch
 P/Ortsbezeichnung: StWE 6060, Bierlialp-Park, Klosterstrasse 3
 Fläche/Beschrieb: 42/1000, 4½-Zimmerwohnung

Auszug aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt

27. August 2007

IASO GmbH, in Sachseln, CH-140.4.003.005-4, Lärchenweg 7, 6072 Sachseln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27. August 2007. Zweck: Betrieb eines Büros für Planung, Entwicklung und Ausführung von Projekten in den Bereichen Steuerungstechnik, Elektrotechnik und Automation, Beratung in technischen und organisatorischen Fragen sowie Handel mit elektronischen und elektrotechnischen Geräten und Artikeln. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Sie kann Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Zeidler, Roland, von Luzern und Dietikon, in Sachseln, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; von Deschwanden, Stefan, von Kerns und Stans, in Kerns, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.

27. August 2007

blueSeven AG, in Sarnen, CH-140.3.002.785-3, Haltung von Beteiligungen, Finanzierungen und das Lizenzgeschäft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 2. April 2007, Seite 12, Publ. 3867006). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zwicky, Paul, von Mollis, in Gossau ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maier-Gerber, Günther, deutscher Staatsangehöriger, in Sachseln, Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Karlsbad (DE)].

27. August 2007

Handinter Iota GmbH, in Sarnen, CH-140.4.001.188-4, Dienstleistungen auf dem Gebiet der Management- und Organisationsberatung sowie Entwicklung und Service von Software für EDV-Systeme aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 240 vom 9. Dezember 2004, Seite 12, Publ. 2580190). Domizil neu: Enetriederstrasse 32, 6060 Sarnen.

27. August 2007

Javet Rent a Car Service AG, in Alpnach, CH-170.4.001.978-0, An- und Verkauf sowie Vermietung von Nutzfahrzeugen für den Waren- und Gütertransport, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 15. Juni 2007, Seite 10, Publ. 3976194). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bonvin, Serge, von Chermignon, in Ottenbach, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. August 2007

Schappe Kriens AG, bisher in Kriens, CH-100.3.009.652-5, Kauf und Verkauf sowie Vermietung und Verwaltung von Grundstücken und Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 15. November 2002, Seite 7, Publ. 729158). Statutenänderung: 20. August 2007. Firma neu: *Schappe AG*. Sitz neu: Sarnen. Domizil neu: Feldstrasse 2, 6060 Sarnen. Zweck: Kauf und Verkauf sowie Vermietung und Verwaltung von Grundstücken und Liegenschaften; Beteiligungen. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Qualifizierte Tatbestände: [gestrichen: Gemäss Sachübernahmevertrag vom 29.04.1993, öffentlich beurkundetem Grundstückkaufsvertrag vom 10.04.1986 und Abspaltungsbilanz per 10.04.1986 übernahm die Gesellschaft anlässlich der Gründung von der damaligen «Schappe Kriens AG» (neu: Schappe Immobilien AG Kriens), in Kriens, das Grundstück Nr. 659, Plan 45, GB Kriens, und bestimmte, im Sachübernahmevertrag detailliert aufgeführte Aktiven, deren Wert zusammen CHF 2'523'173.09 betrug und bestimmte, im Sachübernahmevertrag detailliert aufgeführte Passiven, die zusammen CHF 1'661'923.99 betragen zum Preise von CHF 861'249.10. Als Gegenleistung erhielt die Sachübergeberin CHF 861'249.10 bar ausbezahlt.]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Namenaktien sind vinkuliert. [Weitere Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eberli, Anton, von Giswil, in Sarnen, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Orfida Treuhand + Revisions AG, in Sarnen, Revisionsstelle [wie bisher].

27. August 2007

VICI Value AG, in Sachseln, CH-140.3.002.906-4, Handel mit Produkten aller Art sowie Erbringung von Beratungsdienstleistungen und Vermittlung von Informationen und Lizenzen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 6. Dezember 2006, Seite 11). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zwicky, Paul, von Mollis, in Gossau ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

27. August 2007

JHB Engineering AG in Liquidation, in Sarnen, CH-140.3.001.270-9, Handel mit sowie Verwaltung und Verwertung von Patenten, Lizenzen, Marken usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 4. Juli 2005, Seite 14, Publ. 2914308). Das Konkursverfahren wurde mit Entscheid der Obergerichtskommission des Kantons Obwalden vom 21. August 2007 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

27. August 2007

Nolon AG in Liquidation, in Giswil, CH-140.3.000.534-3, Internationale und weltweite Projektierung, Vertrieb und Montage von Konstruktionen aus Folien, Textilien und anderen Elementen des textilen Bauens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 24. März 2006, Seite 10, Publ. 3303790). Das Konkurs-

verfahren wurde mit Entscheid der Obergerichtskommission des Kantons Obwalden vom 21. August 2007 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

27. August 2007

Power Push AG in Liquidation, in Kerns, CH-140.3.000.404-9, Herstellung und Vertrieb von elektrischen und mechanischen sowie anderen Transportmitteln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 18. Juli 2007, Seite 12, Publ. 4030498). Das Konkursverfahren wurde mit Entscheid der Obergerichtskommission des Kantons Obwalden vom 21. August 2007 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

27. August 2007

Restaurant Boden Engelberg GmbH in Liquidation, in Engelberg, CH-140.4.002.802-4, Betrieb des Restaurants Boden in Engelberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 128 vom 5. Juli 2007, Seite 15, Publ. 4011310). Das Konkursverfahren wurde mit Entscheid der Obergerichtskommission des Kantons Obwalden vom 21. August 2007 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

27. August 2007

S + L Montagen GmbH in Liquidation, in Sarnen, CH-140.4.002.570-3, Betrieb eines Montagegeschäftes, mit Montagen und Unterakkord aller Art, inklusive Service und Unterhalt, insbesondere in den Bereichen Sanitär, Lüftung und Malerei, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 11 vom 17. Januar 2006, Seite 14, Publ. 3198352). Das Konkursverfahren wurde mit Entscheid der Obergerichtskommission des Kantons Obwalden vom 21. August 2007 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

(SHAB Nr. 168 vom 31. August 2007, Seite 11)

28. August 2007

BAC Advisory GmbH (BAC Advisory Sàrl) (BAC Advisory Ltd liab. Co), in Engelberg, CH-140.4.003.006-2, Hinterdorf 4, 6390 Engelberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27. August 2007. Zweck: Erbringung von Finanzdienstleistungen aller Art. Die Gesellschaft kann Immaterialgüterrechte und Immobilien erwerben, halten und verwerten. Sie kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Müller, Simon, von Hellikon, in Hellikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Anstist Holding AG, in Hergiswil NW, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-.

28. August 2007

TerraCognita AG (TerraCognita SA) (TerraCognita LTD), in Sarnen, CH-140.3.003.078-3, c/o Orfida Treuhand + Revisions AG, Industriestrasse 22,

6060 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. August 2007. Zweck: Vermittlung von Immobilien im In- und Ausland unter dem eingetragenen Label «TerraCognita» sowie Beratungsdienstleistungen im Immobiliensektor. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Sie kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 140'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 70'000.–. Aktien: 14'000 Namenaktien zu CHF 10.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Steiger, Florian, von Bern, in Villars-sur-Glâne, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift; Fiduciaire REVICOR Consulting SA, in Freiburg, Revisionsstelle.

28. August 2007

Uffico AG, in Sarnen, CH-140.3.003.079-9, c/o lic. iur. Simone Hess, HESS advokatur & notariat, Kernserstrasse 17, 6060 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. August 2007. Zweck: Beratung von Industrie- und Finanzunternehmungen im Bereich Strukturierung von Prozessen und Organisation, Erbringung aller damit in Zusammenhang stehenden Dienstleistungen sowie Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Gesellschaften, Unternehmungen oder Organisationen im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann Grundstücke kaufen, verkaufen und bewirtschaften. Sie kann Zweigniederlassungen errichten, sich an Unternehmungen mit gleichartigem oder ähnlichem Geschäftsbereich beteiligen und sich mit solchen Unternehmungen zusammenschliessen. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.–. Aktien: 100'000 Namenaktien zu CHF 1.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Hess, Simone, von Engelberg, in Wilen (Sarnen), einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift; Imfeld Treuhand- und Revisions AG, in Sarnen, Revisionsstelle.

28. August 2007

Hotel Central AG, in Engelberg, CH-140.3.001.261-4, Betrieb des Hotels Central in Engelberg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 20. August 2007, Seite 10, Publ. 4072112). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gosteli, Urs, von Wohlen, in Engelberg, Präsident, mit Einzelunterschrift; Bürgi, Hermann, von Lungern, in Sarnen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rogger, Beat, von Luzern, in Sursee, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

28. August 2007

Swiss Nahrin AG, in Sarnen, CH-140.3.002.880-2, Handel (insbesondere Export) von Konsumgütern aller Art sowie Erwerb von Beteiligungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 9. Oktober 2006, Seite 12,

Publ. 3583802). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jüstrich, Nicole, von Walzenhausen, in Walzenhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Jüstrich Trinkler, Nicole].

28. August 2007

Arvo Innenausbau AG in Liquidation, in Sarnen, CH-140.3.000.805-1, Spezielle Holzbearbeitung jeglicher Art, insbesondere Herstellen von Pistolengriffen, Ausführung von Bildhauerarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 14. Februar 2002, Seite 9, Publ. 343294). Das Konkursverfahren wurde mit Entscheid der Obergerichtskommission des Kantons Obwalden vom 21. August 2007 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

28. August 2007

Automaten AG Alpnach in Liquidation, in Alpnach, CH-140.3.000.031-9, Fabrikation von und Handel mit Warenautomaten aller Art sowie Handel mit Rohstoffen (Metallen und Holz), die für die Fabrikation benötigt werden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 17. April 2000, Seite 2587). Das Konkursverfahren wurde mit Entscheid der Obergerichtskommission des Kantons Obwalden vom 21. August 2007 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

(SHAB Nr. 169 vom 3. September 2007, Seite 11)

29. August 2007

Astra Hotels Consulting AG, in Sarnen, CH-140.3.003.080-6, c/o HESS advokatur & notariat, Kernserstrasse 17, 6060 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. August 2007. Zweck: Beratungen aller Art für Hotellerie-, Gastronomie- und Tourismusbetriebe sowie Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Management und Marketing. Die Gesellschaft ist befugt, alle Geschäfte durchzuführen, welche mit diesem Geschäftszweck direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen oder ihn zu fördern geeignet sind. Sie kann Zweigniederlassungen errichten, sich an Unternehmungen mit gleichartigem oder ähnlichem Geschäftsbereich beteiligen und sich mit solchen Unternehmungen zusammenschliessen. Sie kann Immobilien erwerben, überbauen, vermieten, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Ming, Niklaus, von Lungern, in Zermatt, Präsident, mit Einzelunterschrift; Ming, Nicolas, von Lungern, in Vevey, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ming, Caroline, von Vevey und Lungern, in Genf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ming, Christophe, von Lungern, in Vevey, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fiduciaire René Guignard, in Vevey, Revisionsstelle.

29. August 2007

Astra Hotels Management AG, in Sarnen, CH-140.3.003.081-4, c/o HESS advokatur & notariat, Kernserstrasse 17, 6060 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. August 2007. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Management, Marketing und Beratungen aller Art für Hotellerie-, Gastronomie- und Tourismusbetriebe. Die Gesellschaft ist befugt, alle Geschäfte durchzuführen, welche mit diesem Geschäftszweck direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen oder ihn zu fördern geeignet sind. Sie kann Zweigniederlassungen errichten, sich an Unternehmungen mit gleichartigem oder ähnlichem Geschäftsbereich beteiligen und sich mit solchen zusammenschliessen. Sie kann Immobilien erwerben, überbauen, vermieten, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.–. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenem Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Ming, Niklaus, von Lungern, in Zermatt, Präsident, mit Einzelunterschrift; Ming, Nicolas, von Lungern, in Vevey, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ming, Caroline, von Lungern, in Genf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ming, Christophe, von Lungern, in Vevey, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fiduciaire René Guignard, in Vevey, Revisionsstelle.

29. August 2007

Astra Hotels Marketing AG, in Sarnen, CH-140.3.003.082-2, c/o HESS advokatur & notariat, Kernserstrasse 17, 6060 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. August 2007. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Marketing und Management sowie Beratungen aller Art für Hotellerie-, Gastronomie- und Tourismusbetriebe. Die Gesellschaft ist befugt, alle Geschäfte durchzuführen, welche mit diesem Geschäftszweck direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen oder ihn zu fördern geeignet sind. Sie kann Zweigniederlassungen errichten, sich an Unternehmungen gleichartigem oder ähnlichem Geschäftsbereich beteiligen und sich mit solchen Unternehmungen zusammenschliessen. Sie kann Immobilien erwerben, überbauen, vermieten, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.–. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenem Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Ming, Niklaus, von Lungern, in Zermatt, Präsident, mit Einzelunterschrift; Ming, Nicolas, von Lungern, in Vevey, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ming, Caroline, von Lungern, in Genf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ming, Christophe, von Lungern, in Vevey, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fiduciaire René Guignard, in Vevey, Revisionsstelle.

29. August 2007

Niklaus Ming Holding AG, in Sarnen, CH-140.3.003.083-8, c/o HESS advokatur & notariat, Kernserstrasse 17, 6060 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. August 2007. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen. Die Gesellschaft ist befugt, alle Geschäfte durchzuführen, welche mit diesem Geschäftszweck direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen oder ihn zu fördern geeignet sind. Sie kann Grundstücke kaufen, verkaufen und bewirtschaften. Sie kann Zweigniederlassungen errichten, sich an Unternehmungen mit gleichartigem oder ähnlichem Geschäftsbereich beteiligen und sich mit solchen Unternehmungen zusammenschliessen. Aktienkapital: CHF 1'200'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 1'200'000.–. Aktien: 1'200 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 28. August 2007 1'200 Namenaktien zu CHF 1'000.– der Gestion hôtelière Ming S.A., in Vevey (Firmennummer CH-550-0050931-7) zum Preis von CHF 1'200'000.–, wofür 1'200 Namenaktien zu CHF 1'000.– ausgegeben werden. Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung 100 Namenaktien zu CHF 1'000.– der Astra Hotels Marketing AG, in Sarnen, zum Preis von höchstens CHF 100'000.–, 100 Namenaktien zu CHF 1'000.– der Astra Hotels Management AG, in Sarnen, zum Preis von höchstens CHF 100'000.–, und 100 Namenaktien zu CHF 1'000.– der Astra Hotels Consulting AG, in Sarnen, zum Preis von höchstens CHF 100'000.– zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Ming, Niklaus, von Lungern, in Zermatt, Präsident, mit Einzelunterschrift; Ming, Monique, von Lungern, in Zermatt, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gachet, Pierre-Alain, von Bioley-Orjulaz und Bousens, in Chexbres, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ming, Nicolas, von Lungern, in Vevey, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ming, Caroline, von Vevey und Lungern, in Genf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ming, Christophe, von Lungern, in Vevey, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fiduciaire René Guignard, in Vevey, Revisionsstelle.

29. August 2007

Peter von Rotz, Metallprojekt GmbH, in Kerns, CH-140.4.003.007-8, Hostettweg 8b, 6064 Kerns, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 24. August 2007. Zweck: Ausführung von Planungen und Projektierungen im Metall-, Stahl- und Fassadenbau, Projekt- und Fachbauleitung von Metallbauprojekten im In- und Ausland sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 24. August 2007 von Peter und Esther von

Rotz-von Ah, beide in Kerns, das Fahrzeug Renault Scénic und einen PC mit Programm zum Preise von CHF 13'000.–, welche an das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: von Rotz-von Ah, Peter, von Kerns, in Kerns, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–; von Rotz-von Ah, Esther, von Sachseln und Kerns, in Kerns, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–.

29. August 2007

Alter Kirchturm Lungern, in Lungern, CH-140.7.000.782-5, den alten Kirchturm mit dem dazugehörenden Umgelände fachgerecht zu unterhalten. Stiftung (SHAB Nr. 108 vom 7. Juni 2007, Seite 12, Publ. 3963672). Die Stiftung wurde mit Beschluss der Aufsichtsbehörde vom 21. August 2007 von der Pflicht befreit, eine Revisionsstelle zu bezeichnen.

29. August 2007

Berkeley Graham Ltd. (Berkeley Graham AG), bisher in Zug, CH-170.3.030.576-2, Handel mit Waren und Produkten aller Art sowie Beratung und damit verbundene Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 10. April 2007, Seite 24). Statutenänderung: 27. August 2007. Sitz neu: Engelberg. Domizil neu: Hinterdorfstrasse 4, 6390 Engelberg. Zweck: Handel mit Waren und Produkten aller Art sowie Beratung und damit verbundene Dienstleistungen. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und vermitteln. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.–. Aktien: 10'000 Inhaberaktien zu CHF 10.–. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Straub, Werner, von Hefenhofen, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Frey, Claudio, von Zürich, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schaffner, Franziska, von Anwil, in Zürich, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift; PartnerConsult Hergiswil AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle.

29. August 2007

Stiftung Felsenheim Haus für Betagte und Pflegebedürftige, in Sachseln, CH-140.7.000.825-4, Kauf und Betrieb des Hauses Felsenheim für Betagte und Pflegebedürftige, Stiftung (SHAB Nr. 241 vom 10. Dezember 2004, Seite 11, Publ. 2585084). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berliner, Klaus, von Beckenried, in Sachseln, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Ettlín-Omlin, Helene, von Kerns und Sachseln, in Sachseln, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Filippi-Niederberger, Beatrix, von Sachseln und Emmen, in Sarnen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Gasser, Willy, von Sachseln und Lungern, in Sachseln, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Michel, Dr. Tanja, von Kerns und Sarnen, in Sachseln, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Amrhein-Götschi, Anton, von Engelberg, in Sachseln, Revisionsstelle; Rohrer-Wälti, Margrit, von Sachseln und Mels, in Sachseln, Revisionsstelle.

29. August 2007

VIA CORDIS - STIFTUNG HAUS ST. DOROTHEA FLÜELI-RANFT, in *Sachseln*, CH-140.7.002.712-1, setzt sich dafür ein, dass die christliche Kontemplation als Kraft aus der Tiefe, wie sie Niklaus von Flüe im Ranft erfahren und eindrücklich gelebt hat, auch in unserer Zeit zum Wohl der Menschen und der Umwelt wirken kann, Stiftung (SHAB Nr. 164 vom 27. August 2007, Seite 11, Publ. 4082948). Aufsichtsbehörde neu: Regierungsrat des Kantons Obwalden.

(SHAB Nr. 170 vom 4. September 2007, Seite 10)

30. August 2007

Bäckerei Reinhard, J. + S. Kiener, in *Kerns*, CH-140.2.002.743-9, Dorfstrasse 12, 6064 Kerns, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 24. August 2007. Zweck: Betrieb einer Bäckerei, Führung von Detailhandelsgeschäften mit Artikeln für den täglichen Bedarf/Sportwaren, Vermietung Ferienwohnung. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Eingetragene Personen: Kiener, Judith, von Aesch LU, in Kerns, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Kiener, Samson, von Aesch LU, in Kerns, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

30. August 2007

SFM Alpine AG, in *Sarnen*, CH-140.3.003.084-3, Industriestrasse 22, 6060 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. August 2007. Zweck: Erwerb sowie Halten und Verwalten von Beteiligungen an in- und ausländischen industriellen und kommerziellen Unternehmungen sowie Finanzierung solcher Unternehmungen. Die Gesellschaft kann ferner Zweigniederlassungen errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Sie kann auch Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Aktienkapital: CHF 200'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000.-. Aktien: 2'000 Namenaktien zu CHF 100.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Schildknecht, Patrick, von Zürich, in Zollikon, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift; Caminada Treuhand AG Zürich, in Zürich, Revisionsstelle.

30. August 2007

deVere Group Limited GmbH, in *Sarnen*, CH-140.4.003.003-1, Das Halten von Beteiligungen, die Vermögensverwaltung, das Kredit- und Lizenzgeschäft, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 166 vom 29. August 2007, Seite 12, Publ. 4086532). Statutenänderung: 22. August 2007. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: LURO Treuhand AG, in Alpnach Dorf (Alpnach), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Green, Nigel James, britischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-].

30. August 2007

Dr. Rudolf Pachmann AG, in Sarnen, CH-140.3.000.383-1, Betrieb einer Zahnarztpraxis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 21. August 1996, Seite 5039). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Paul Zumstein Treuhand AG, in Sarnen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Sarnen, Revisionsstelle.

30. August 2007

Four Aces Holding AG (Four Aces Holding SA) (Four Aces Holding Inc) (Four Aces Holding Ltd), bisher in Steinhausen, CH-170.3.000.955-5, Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 6. März 2003, Seite 20). Statutenänderung: 28. August 2007. Sitz neu: Sarnen. Domizil neu: Grundacher 5, 6060 Sarnen. Zweck: Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen. Die Gesellschaft kann Schutzrechte und Verfahren verwerten, Dienstleistungen erbringen, Handel treiben, Liegenschaften verwalten und alle finanziellen und kommerziellen Geschäfte tätigen, welche mit ihrem Zweck zusammenhängen. Aktienkapital: CHF 1'500'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 1'500'000.–. Aktien: 1'500 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan. Sie können durch Brief erfolgen. [Weitere Änderungen nicht publikationspflichtiger Tatsachen.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hüssy, Dr. Hans, von Safenwil, in Zumikon, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift; KD Zug-Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: van Gils, Andreas, niederländischer Staatsangehöriger, in Sarnen, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift; Profound Treuhand AG, in Sarnen, Revisionsstelle.

30. August 2007

P.E.R.T. AG, in Engelberg, CH-140.3.003.066-6, Sales und Marketingberatung, Management-Consulting, Merge- und Acquisitionsconsulting, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 26. Juli 2007, Seite 10, Publ. 4043156). Domizil neu: c/o Balmanag AG, am Dürrbach 2, 6390 Engelberg.

30. August 2007

typographic.ch GmbH in Liquidation, in Engelberg, CH-140.4.002.592-2, Erstellen von graphischen Arbeiten für Gesellschaften und Einzelunternehmer im Auftrags- und Mandatsverhältnis, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 148 vom 3. August 2007, Seite 9, Publ. 4052646). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Kantonsgerichtspräsidenten II des Kantons Obwalden vom 28. August 2007 mangels Aktiven eingestellt worden.

30. August 2007

Winter Holding AG, in Engelberg, CH-140.3.000.601-6, Beteiligung an Unternehmen der Industrie und des Handels, Durchführung von Finanzgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 26. Mai 2005, Seite 10, Publ. 2853172). Domizil neu: c/o Balmanag AG, am Dürrbach 2, 6390 Engel-

berg. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mac Laurin, Anthony Peter Duncan, britischer Staatsangehöriger, in Shiplake (GB), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. August 2007

Winter Markenhandels- und Entwicklungs AG, in Engelberg, CH-140.3.000.602-4, Übernahme und Verwaltung Marken, Patenten, Beteiligungen und Vermögenswerten jeder Art, sowie deren Finanzierung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 26. Mai 2005, Seite 10, Publ. 2853176). Domizil neu: c/o Balmanag AG, am Dürrbach 2, 6390 Engelberg.

(SHAB Nr. 171 vom 5. September 2007, Seite 9)

31. August 2007

Auto Dall'Omo GmbH, in Alpnach, CH-140.4.002.421-7, Betrieb einer Autogarage, Handel mit Motorfahrzeugen, Reparatur von Fahrzeugen, An- und Verkauf von Ersatzteilen, Betreiben einer Tankstelle und Vermietung von Fahrzeugen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 55 vom 20. März 2002, Seite 9, Publ. 391724). Statutenänderung: 29. August 2007. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dall'Omo, Urs, von Kerns, in Alpnachstad (Alpnach), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 400'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-]; Dall'Omo, Kurt, von Kerns, in Sarnen, mit Einzelunterschrift [bisher: in Alpnachstad (Alpnach), Gesellschafter, mit einer Stammeinlage von CHF 380'000.-].

31. August 2007

Imosa AG, in Sarnen, CH-140.3.000.258-4, Kauf, Verkauf, Vermittlung und Finanzierung von Grundstücken und Liegenschaften, Erstellung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 1. Mai 1997, Seite 2936). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Revor Buchhaltungs AG, in Sarnen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Sarnen, Revisionsstelle.

31. August 2007

Profound Treuhand AG, in Sarnen, CH-140.3.002.923-3, Halten von Beteiligungen, Erbringung von Dienstleistungen im Treuhandbereich aller Art, insbesondere Steuer- und Unternehmensberatungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 31. Mai 2007, Seite 10, Publ. 3953748). Die Unterlagen über die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregister des Kantons Obwalden hinterlegt.

31. August 2007

TOTAL Generalunternehmungen AG in Liquidation, in Engelberg, CH-140.3.002.825-6, Durchführung und Vermittlung von Aufträgen aller Art als Generalunternehmer, dies sowohl auf eigene Rechnung, als auch für Dritte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 17. August 2007, Seite 10,

Publ. 4069922). Firma neu: TOTAL Generalunternehmungen AG. Domizil neu: Oertigen 5, 6390 Engelberg. Nachdem der gesetzmässige Zustand in bezug auf die Domizilverhältnisse wiederhergestellt ist, wird die Auflösung der Gesellschaft widerrufen (Art. 86 Abs. 3 und Art. 88a HRegV). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schellenberg, Patrick, von Bauma, in Rorbas, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: einziges Mitglied und Liquidator].

(SHAB Nr. 172 vom 6. September 2007, Seite 10)

3. September 2007

EMJO Vermögensverwaltung AG, in Giswil, CH-140.3.003.085-9, Brünigstrasse 64, 6074 Giswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. August 2007. Zweck: Vermögensverwaltung, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmungen, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Wirtschafts- und Unternehmensberatung sowie Erledigung von Treuhandgeschäften. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Agenturen errichten, Tochtergesellschaften gründen, Immaterialgüterrechte und Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern die Adressen sämtlicher Aktionäre dem Verwaltungsrat bekannt sind, sonst durch Publikation. Eingetragene Personen: van Bebberen, Johannes, niederländischer Staatsangehöriger, in Riehen, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift; BALESTRA TREUHAND AG, in Reinach BL, Revisionsstelle.

(SHAB Nr. 173 vom 7. September 2007, Seite 11)

3. September 2007

Solytar Music AG, in Sarnen, CH-020.4.031.541-7, Einkauf, Verkauf und Organisation von Ton- und Musikwerken auf Schallplatten, Tonbändern und anderen Erzeugnissen zur Wiedergabe solcher Werke, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 27. Juni 2007, Seite 10, Publ. 3996030). Statutenänderung: 17. August 2007. Partizipationskapital neu: CHF 30'000.-. Liberierung Partizipationskapital neu: CHF 30'000.-. Partizipations-scheine neu: 30 Inhaberpartizipationsscheine zu CHF 1'000.-.

3. September 2007

Swiss Trust Advisory Services AG, in Sarnen, CH-170.3.017.745-0, Betrieb einer Treuhand- und Revisionsgesellschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24. Januar 2007, Seite 11, Publ. 3739878). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: REFIDAR MOORE STEPHENS AG, in Zug, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: HL Finanz und Treuhand GmbH, in Thalwil, Revisionsstelle.

(SHAB Nr. 173 vom 7. September 2007, Seite 12)

4. September 2007

Bellekens Consulting GmbH, in Sarnen, CH-140.4.003.008-3, Industriestrasse 22, 6060 Sarnen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 28. August 2007. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Unternehmensberatung und Management. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen gleicher oder verwandter Branchen beteiligen oder derartige Unternehmen erwerben oder errichten und finanzieren. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Omlin, Eduard, von Sachseln, in Sachseln, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–; Scheuber, Markus, von Oberdorf NW, in Büren NW, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–.

4. September 2007

LICON AG, in Engelberg, CH-140.3.002.812-2, Durchführung und Vermittlung von Geschäften im Liegenschaften-, Consulting-, Treuhand-, Versicherungs-, Gastro-, Finanz- und Investmentbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 22. Februar 2006, Seite 9, Publ. 3255656). Die Gesellschaft (Fima neu: Licon AG) wird infolge Verlegung des Sitzes nach Tuggen (SHAB Nr. 169 vom 3. September 2007, Seite 14) im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.

4. September 2007

ReiFix AG, in Sarnen, CH-251.3.000.327-0, Herstellung und Vertrieb von Werbemitteln und Geschenken aller Art für die schweizerische Papeteristen-Branche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 27. März 2007, Seite 10, Publ. 3857464). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gürber, Jules, von Emmen und Zürich, in Remigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bucher, Roland, von Cham, in Wettingen, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

(SHAB Nr. 174 vom 10. September 2007, Seite 9)

Sarnen, 9. September 2007

Handelsregister

ZIVILSTANDSNACHRICHTEN

August 2007

Wohnort Sarnen

Geburten

- 01.08.2007 Kiser, Eliane, Tochter des Kiser, Bruno Alois, von Sarnen OW und der Kiser, Helene, von Sarnen OW und Giswil OW
- 03.08.2007 Keiser, Benjamin Alex, Sohn des Keiser, Stefan Marcel, von Hergiswil NW und der Keiser, Helene Katharina, von Zug ZG, Gossau SG, Hergiswil NW
- 08.08.2007 Gashi, Denis, Sohn des Gashi, Arben, von Serbien und Montenegro und der Gashi, Ardita, von Serbien und Montenegro
- 11.08.2007 Grolimund, Samira, Tochter des Grolimund, Rolf, von Balsthal SO und der Durrer Grolimund, Theresia, von Kerns OW und Balsthal SO
- 12.08.2007 Dietschi, Rosa Maria, Tochter des Stöckli, Daniel, von Luthern LU und der Dietschi, Stefanie Franca, von Laupersdorf SO
- 19.08.2007 von Ah, Sarah Marie, Tochter des von Ah, Matthias Andreas, von Giswil OW und der von Ah, Alexandra Johanna, von Deutschland
- 22.08.2007 Zumstein, Lukas, Sohn des Zumstein, Thomas, von Lungern OW und der Zumstein, Andrea Simona, von Pfyn TG und Lungern OW

Ehen

- 03.08.2007 Waldmeier, Dieter, von Möhlin AG und Rohrer, Brigitte Rosmarie, von Eiken AG
- 10.08.2007 Gasser, Rolf, von Schwyz SZ und Amstalden Myriam, von Sarnen OW, beide wohnhaft in Ingenbohl SZ
- 18.08.2007 Riebli, Martin, von Giswil OW und Wolfram, Nadin, von Deutschland
- 18.08.2007 Häfliger, Patrick, von Reiden LU und Kaufmann, Andrea Daniela, von Luzern LU

Todesfälle

- 07.08.2007 Studach, Gertrud Lina, geb. 21.01.1924, von Altstätten SG, verheiratet
- 22.08.2007 Frunz, Franz Erich, geb. 22.10.1930, von Sarnen OW, verheiratet

Wohnort Kerns

Geburten

- 10.08.2007 Rossacher, Sandro, Sohn des Rossacher, Tony Nikolaus, von Kerns OW und der Rossacher, Petra, von Kerns OW und Lungern OW
- 14.08.2007 Barmettler, Tony, Sohn des Egger, Thomas Ruedi, von Kerns OW und der Barmettler, Theres Berta, von Buochs NW
- 17.08.2007 Vogler, Lynn Antonia, Tochter des Vogler, Kurt Johann, von Lungern OW und der Vogler, Manuela Ursula, von Lungern OW und Kerns OW
- 24.08.2007 Durrer, Lina, Tochter des Durrer, Dominik, von Kerns OW und der Durrer, Brigitte, von Herisau AR und Kerns OW

Ehe

- 31.08.2007 Durrer, Anton, von Kerns OW und Michel, Anita, von Kerns OW

Todesfälle

- 09.08.2007 Durrer, Theresia Josefa, geb. 02.12.1910, von Kerns OW, verwitwet
- 13.08.2007 Durrer, Margrit Paula, geb. 29.08.1937, von Kerns OW, verwitwet
- 16.08.2007 Bissig, Josef Maurus, geb. 08.12.1937, von Attinghausen UR, verheiratet, wohnhaft gewesen in Wolfenschiessen NW
- 31.08.2007 von Deschwanden, Edith Gisela, geb. 10.11.1933, von Kerns OW, verheiratet

Wohnort Sachseln

Geburten

- 01.08.2007 Hess, Celine Lia, Tochter des Hess, Martin Jost, von Engelberg OW und der Hess, Heike, von Deutschland
- 06.08.2007 Dodaj, Leona, Tochter des Dodaj, Alfred, von Serbien und Montenegro und der Mrijaj-Dodaj, Irena, von Serbien und Montenegro
- 11.08.2007 von Ah, Linda, Tochter des von Ah, Reto, von Sachseln OW und der von Ah, Edith, von Sachseln OW und Lungern OW
- 14.08.2007 Küchler, Nils, Sohn des Küchler, Andreas, von Alpnach OW und der Küchler, Manuela Rosmarie, von Alpnach OW und Eschenbach LU

Ehen

- 10.08.2007 Stulich, Tomasz Pawel, von Sachseln OW und Sigrist, Gabriela, von Sarnen OW
- 24.08.2007 Enz, André, von Giswil OW und Rohrer, Fabienne, von Sachseln OW

Wohnort Alpnach

Geburten

- 25.08.2007 Imfeld, Daniela, Tochter des Imfeld, Armin, von Lungern OW und der Imfeld, Ruth Luise, von Lungern OW und Attinghausen UR
- 25.08.2007 Lüthold, Alisha, Tochter des Lüthold, Hugo Paul, von Alpnach OW und der Lüthold, Denise, von Ennetmoos NW und Alpnach OW

Ehen

- 03.08.2007 Fischbacher, Felix Hans, von Degersheim-Magdenau SG und Vogler, Priska, von Lungern OW
- 10.08.2007 Burch, Thomas Martin, von Sarnen OW und Wolfisberg, Regula, von Neuenkirch LU
- 18.08.2007 Hügli, Roger, von Seedorf BE und Durrer, Jolanda Petra, von Kerns OW
- 24.08.2007 Reinhard, Remo Peter, von Kerns OW und Wallimann, Kerstin, von Alpnach OW

Todesfälle

- 03.08.2007 Halter, Martha Rosa, geb. 29.11.1924, von Lungern OW, verwitwet
- 05.08.2007 Niederberger, Oswald, geb. 07.02.1919, von Dallenwil NW, verwitwet
- 13.08.2007 von Rotz, Anna Agnes, geb. 13.04.1928, von Kerns OW, verheiratet
- 18.08.2007 Wallimann, Bertha Regina, geb. 30.05.1914, von Alpnach OW, verwitwet
- 29.08.2007 Tutone, Giuseppe, geb. 24.07.1925, von Luzern LU, verwitwet

Wohnort Giswil

Geburten

- 05.08.2007 Rohrer, Gianni, Sohn, des Rohrer, Richard Nikolaus, von Sachseln OW und der Rohrer, Jantje Anna, von den Niederlanden
- 05.08.2007 Kunz, Nina, Tochter des Kunz, Hubert, von Menzingen ZG und der Kunz, Gabi, von Marbach LU und Menzingen ZG
- 06.08.2007 Rexhepi, Ledion, Sohn des Rexhepi, Bashkim, von Giswil OW und der Rexhepi, Valbane, von Serbien und Montenegro
- 08.08.2007 Kathriner, Julia, Tochter des Kathriner, Bruno Anton, von Sarnen OW und der Kathriner, Rita Heidi, von Sarnen OW und Giswil OW
- 31.08.2007 Neumann, Malte, Sohn des Neumann, Gerd, von Deutschland und der Neumann, Silke, von Deutschland

Ehe

31.08.2007 Mathis, Albert Josef, von Wolfenschiessen NW und Bürgi, Marlene, von Lungern OW

Wohnort Lungern

Geburten

11.08.2007 Halter, Simon Elias, Sohn, des Halter, Martin Franz, von Lungern OW und der Halter, Franziska Elisabeth, von Kerns OW und Lungern OW

20.08.2007 Caluori, Kilian, Sohn des Caluori, Gianreto, von Bonaduz GR und der Caluori, Astrid Maria Rita, von Schongau LU, Beromünster LU und Bonaduz GR

25.08.2007 Kreuzer, Zoe, Tochter des Kreuzer, Rinaldo, von Betten VS und Oberwald VS und der Kreuzer, Luzia, von Sarnen OW, Betten VS und Oberwald VS

Ehen

03.08.2007 Ming, Jamal, von Marokko und Balmer, Cornelia Isabella, von Niederglatt ZH und Wilderswil BE, wohnhaft in Niederglatt ZH

24.08.2007 Vogler, Josef Wilhelm, von Lungern OW und Buess, Petra, von Wenslingen BL

Todesfall

09.08.2007 Ming, Peter Josef, geb. 19.10.1943, von Lungern OW, ledig

Wohnort Engelberg

Ehe

16.08.2007 Kornef, Peter, von Deutschland, wohnhaft in Mittenwald, Deutschland und Stocker, Manuela, von Eschenbach LU und Beromünster LU, wohnhaft in Rain LU

Todesfall

19.08.2007 Meier, Franz, geb. 19.03.1957, von Ruswil LU, ledig, wohnhaft gewesen in Buttisholz LU

Sarnen, 13. September 2007

Zivilstandsamt

Notfallnummern

| <i>Bezeichnung</i> | <i>Nummer</i> |
|--|---------------|
| Ärztlicher Notfalldienst im Kanton Obwalden | 041 660 33 77 |
| Die dargebotene Hand | 143 |
| Elektronotruf | 041 662 00 70 |
| Feuerwehrnotruf | 118 |
| Kantonsspital Obwalden, Sarnen | 041 666 44 22 |
| Notfallzahnarzt Samstag/Sonntag, 17.00 bis 18.00 Uhr | 1811 |
| Nottelefon für Frauen (bei Gewaltdelikten) | 044 291 46 46 |
| Pannendienst | 140 |
| Polizeinotruf | 117 |
| Rettungswacht Rega | 1414 |
| Sanitätsnotruf | 144 |
| Telefonhilfe für Kinder und Jugendliche | 147 |
| Tox-Zentrum (bei Vergiftungen) | 145 |

Inseratenannahme für Obwalden:
Obwaldner Amtsblatt, Rathaus, 6061 Sarnen
Postanschrift: Postfach 1562, 6061 Sarnen
Telefon 041 660 59 70 oder 041 666 62 05,
Fax 041 660 59 54, E-Mail: amtsblatt@ow.ch

Anzeigenverkauf und Promotion:
Publicitas AG, Brünigstrasse 118, Postfach 1541,
6061 Sarnen, Telefon 041 662 15 50,
Telefax 041 662 10 13, sarnen@publicitas.ch

Aboverwaltung: Telefon 041 666 77 47

Druck: Abächerli Druck AG,
Industriestrasse 2, 6060 Sarnen

Beglaubigte Auflage:
8264 Expl. WEMF/SW, Basis 2005/2006

Annahmeschluss:
Mittwoch, 12.00 Uhr

Abbestellungen/Änderungen:
Dienstag, 17.00 Uhr

Insertionspreise:

Inseratepreise Kanton Obwalden (exkl. MWST):

1/1 Seite s/w Fr. 291.60

Grossauflage s/w Fr. 345.60

Erkundigen Sie sich bitte beim Verlag,
bei der Publicitas oder unter
www.obwalden.ch > Amtsblatt.

Zuschlag für Telefon-, Chiffre-, Farbinserate
und Gut zum Druck.

Keine Platzierungsvorschriften.

Abonnementspreis für ein Jahr Fr. 39.50*,
Einzelnnummer Fr. 1.50*

* Diese Beträge enthalten 2,4% MWST.